

WiFi® WATER LEAK AND FREEZE DETECTOR

CHW3610W, CHWES4,
RCHW3610WF,
RCHWES4

Installation Guide

Read and save these instructions

Need help?

- **Web:** www.resideo.com
- **Phone:** 1-800-468-1502

1 Download the Resideo app

Search for Resideo in the App Store or Google Play.

After downloading, launch the app, register (if necessary), go to **Menu**, and then go to **Add New Device**.

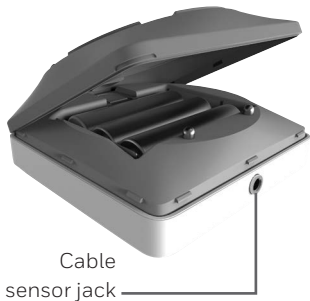


2 Install batteries

The detector is powered by 3 AA batteries (included). Open the battery cover on the detector and install the batteries.

When replacing the cover, press firmly around the edges to ensure a snug fit.

Note: The cable sensor jack is NOT for plugging in a power adaptor. Doing so could damage the detector.



3 Connect

Pair and name your detector

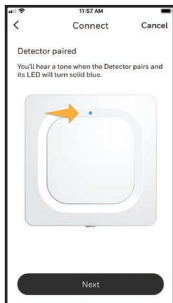
- 1 Under Add New Device, select **Water Leak and Freeze Detector**.

Note: Make sure Bluetooth is enabled on your mobile device and that the detector's LED is blinking blue. If it is not, see the Reset section.

- 2 Provide a location for your detector. Press **NEXT**.
- 3 The detector will now pair with the app.

Note: If you have more than one detector, you will need to connect each detector individually.

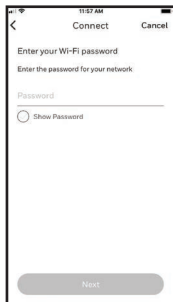
- 4 An audible alert will sound and your detector's LED will turn solid blue to indicate your detector is paired. Press **NEXT**.
- 5 Create a custom name for the detector or select one from the list. Press **NEXT**.



Connect to WiFi

- 1 Choose your network from the list. Press **NEXT**.
- 2 Enter your WiFi password, if necessary. Press **NEXT**.
- 3 When connected to WiFi, the LED will turn solid green for 5 minutes, **then turn off** to preserve battery life.

Note: If you remove and replace the detector's batteries, it will reconnect to your WiFi network automatically.



4 Configure

Continue to follow instructions in the app to configure your detector.

Select the alert levels you want for high and low humidity and temperature warnings, or keep the preset levels. Identify the people you want notified in case of an alarm. These settings can be updated at any time using the app.



5 Placement

Place the bottom of your detector flat on the floor or a surface. For wall mounting, use the included screw and hang the detector on the bottom cover's mounting keyhole.

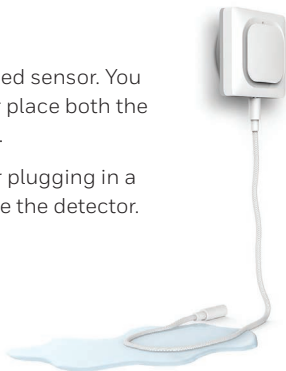
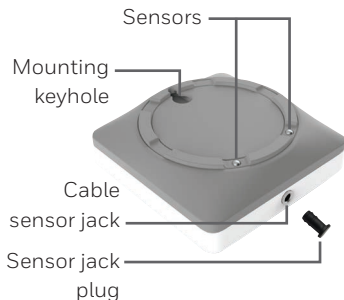
Optional cable sensor

To install the optional cable sensor, remove the sensor jack plug and insert the cable sensor. Insert the sensor jack plug at the end the cable sensor.

Accessory cable sensors (sold separately) can be connected to extend the cable and increase water sensing area.

The entire length of cable is an extended sensor. You can hang the detector from the wall or place both the detector and cable sensor on the floor.

Note: The cable sensor jack is NOT for plugging in a power adaptor. Doing so could damage the detector.



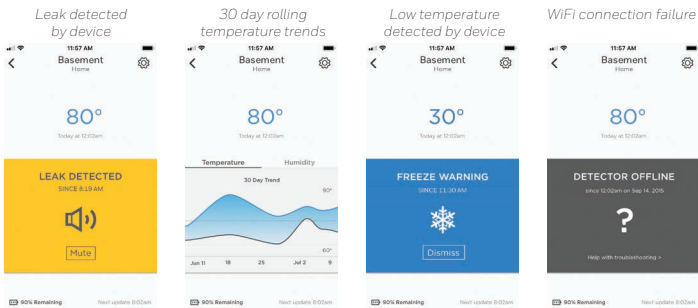
Common uses



Operation

Resideo app experience

Below are a few examples of the Resideo app screens you will see as you use the Water Leak and Freeze Detector.



Reset

Use one end of a paperclip to press and hold into the reset hole for 5 seconds to reset WiFi, detector settings, and to re-start Bluetooth pairing. The LED will blink blue.

Press and hold the paperclip into the reset hole for 15 seconds to restore factory defaults. The LED will blink blue.

Status LED

The detector has an LED that gives device status.

LED	Detector state
During installation	
Blinking Blue	Powering up and connecting to Bluetooth.
Solid Blue	Paired with Bluetooth.
Blinking Green	Connecting to WiFi network.
Solid Green	Has power, WiFi connection, and is operating normally. Note: LED turns off after 5 minutes to preserve battery life.
Solid Red	Failed to connect to WiFi.
During operation	
Blinking Red	Detected a leak.

In case of an alert

To preserve battery life, it can **take up to 1 minute for the detector to sense a leak.**

You can mute the detector by pressing the Mute button in the app or removing the batteries or cable sensor from the detector. The mute command may take up to 1 minute to reach the detector.

After you've addressed the cause of the alert, wipe dry the detector and cable sensor and put them back in place. Replace batteries if they were removed.

FCC Regulations

§ 15.19 (a)(3)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

§ 15.21

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

IC Regulations

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference, and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) this equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.



Resideo Technologies, Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422
1-800-468-1502
33-00381EFS-02 M.S. Rev. 07-22 | Printed in United States

© 2022 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

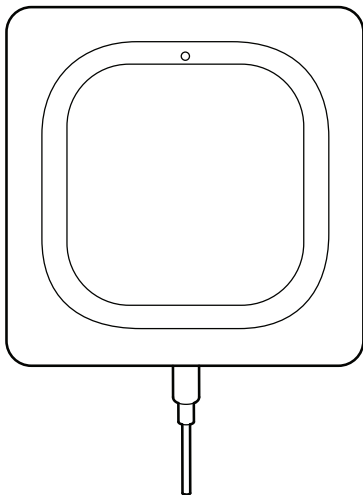
This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. Ce produit est
fabriqué par Resideo Technologies, Inc.
et ses sociétés affiliées. Imprimé aux
États-Unis

Todos los derechos reservados. Este
producto es fabricado por Resideo
Technologies, Inc. y sus afiliados.
Impreso en EE. UU.



33-00381EFS-02



DÉTECTEUR DE GEL ET DE FUITES D'EAU WIFI®

CHW3610W, CHWES4,
RCHW3610WF,
RCHWES4

Guide de démarrage

**Veillez lire le mode d'emploi et
le conserver en lieu sûr**

Besoin d'aide?

- **Web** : www.resideo.com
- **Téléphone** : 1 800 468-1502

1 Téléchargez l'application Resideo

Recherchez l'application Resideo dans l'App Store ou Google Play.

Après le téléchargement, lancez l'application, inscrivez-vous (le cas échéant), puis cliquez sur **Menu** et **Add New Device** (Ajouter un nouvel appareil).

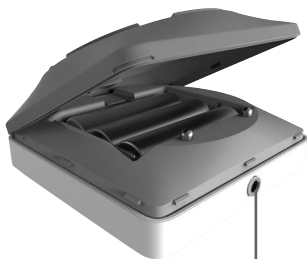


2 Installez les piles

Le détecteur est alimenté par 3 piles AA (fournies). Ouvrez le couvercle du compartiment des piles du détecteur et installez les piles.

Pour remettre le couvercle en place, appuyez fermement sur les bords pour bien ajuster.

Remarque : La prise du câble de détection n'est PAS conçue pour être branchée dans un adaptateur de courant. Vous risqueriez d'endommager le détecteur.



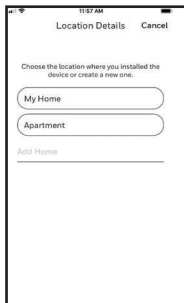
Prise du câble de détection

3 Connectez-vous

Appariez et identifiez votre détecteur

- 1 Sous Add New Device (Ajouter un nouvel appareil), sélectionnez **Water Leak and Freeze Detector** (Détecteur de gel et de fuites d'eau).

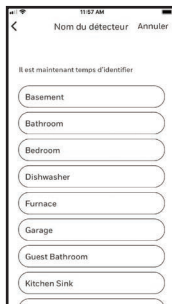
Remarque : Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil mobile et que le voyant DEL du détecteur clignote en bleu. Sinon, consultez la section Réinitialisation.



- 2 Fournissez un emplacement pour votre détecteur. Appuyez sur **NEXT** (suivant).
- 3 Le détecteur se connecte maintenant à l'application.

Remarque : Si vous avez plus d'un détecteur, vous devrez connecter chaque détecteur individuellement.

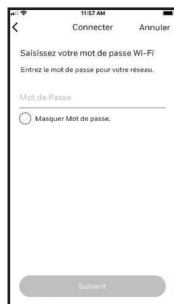
- 4 Une alerte sonore retentira et le voyant DEL du détecteur passera au bleu en continu pour indiquer que le détecteur est apparié. Appuyez sur **NEXT** (suivant).
- 5 Créez un nom pour le détecteur ou sélectionnez-en un dans la liste. Appuyez sur **NEXT** (suivant).



Branchez-vous au réseau WiFi

- 1 Choisissez votre réseau dans la liste. Appuyez sur **NEXT** (suivant).
- 2 Saisissez votre mot de passe WiFi, au besoin. Appuyez sur **NEXT** (suivant).
- 3 Une fois la connexion au réseau WiFi obtenue, le voyant DEL s'allume en vert en continu pendant 5 minutes **puis s'éteint** pour conserver les piles.

Remarque : Si vous retirez les piles du détecteur et que vous les remplacez, le détecteur se reconnectera automatiquement à votre réseau WiFi.



4 Configurez

Continuez à suivre les instructions de l'application pour configurer votre détecteur.

Sélectionnez les niveaux d'alerte désirés pour les avertissements d'humidité élevée, d'humidité basse et de température, ou gardez les réglages prédéfinis. Identifier les personnes que vous voudriez avertir en cas d'alerte. Ces réglages peuvent être mis à jour à tout moment à l'aide de l'application.



5 Positionnement

Placez le bas du détecteur à plat sur le plancher ou sur une surface.

Pour le montage sur un mur, utilisez la vis incluse et suspendez le détecteur dans le trou de montage en forme de serrure situé sur la partie inférieure du couvercle.

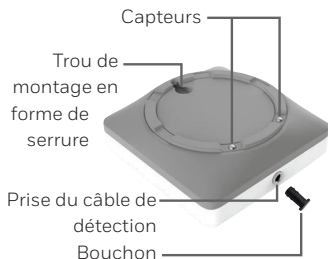
Câble de détection en option

Pour installer le câble de détection en option, retirez le bouchon et insérez le câble de détection. Insérez le bouchon dans l'extrémité du câble de détection.

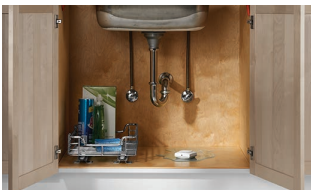
Des câbles de détection d'accessoires (vendus séparément) peuvent être raccordés pour allonger le câble et ainsi augmenter l'étendue de la zone de détection de l'eau.

Vous pouvez suspendre le détecteur sur le mur ou placer le détecteur et le câble de détection sur le plancher.

Remarque : La prise du câble de détection n'est PAS conçue pour être branchée dans un adaptateur d'alimentation. Vous risqueriez d'endommager le détecteur.



Utilisations courantes



Fonctionnement

Expérience avec l'application Resideo

Vous trouverez ci-dessous quelques exemples des écrans de l'application Resideo qui s'afficheront lorsque vous utiliserez le détecteur de gel et de fuites d'eau.



Réinitialisation

Utilisez l'extrémité d'un trombone pour appuyer dans l'orifice de réinitialisation pendant 5 secondes pour réinitialiser la connexion WiFi, les réglages du détecteur et l'appairage Bluetooth. Le voyant DEL passera au bleu en continu.

Appuyez l'extrémité d'un trombone dans l'orifice de réinitialisation pendant 15 secondes pour rétablir les réglages par défaut d'usine. Le voyant DEL passera au bleu en continu.

Voyant DEL d'état

Le détecteur dispose d'un voyant DEL qui indique l'état de l'appareil.

DEL	État du détecteur
Durant l'installation	
Émet un clignotement bleu	Se met sous tension et se connecte au Bluetooth.
S'allume en continu en bleu	Est apparié avec Bluetooth.
Émet un clignotement vert	Se connecte au réseau WiFi.
S'allume en continu en vert	Est sous tension, connecté au réseau WiFi et fonctionne normalement.
	Remarque : Le voyant DEL s'éteint après 5 minutes pour conserver les piles.
S'allume en continu en rouge	Se connecter au réseau WiFi.
Durant le fonctionnement	
Émet un clignotement rouge	Le détecteur a détecté une fuite ou n'a pas réussi.

En cas d'alerte

Pour conserver les piles, le détecteur peut nécessiter **jusqu'à 1 minute pour détecter une fuite**.

Il est possible d'éteindre le son du détecteur en appuyant sur le bouton Mute (silence) dans l'application ou en retirant les piles ou le câble de détection du détecteur. La fonction de silence peut nécessiter jusqu'à 1 minute pour atteindre le détecteur.

Une fois que vous avez identifié la cause de l'alerte, essayez le détecteur et le câble de détection et les remettre en place. Remplacez les piles si elles ont été ôtées.

Règlements de la FCC

§ 15.19 (a)(3)

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1)

Cet appareil ne doit occasionner aucune interférence nuisible et (2) il doit accepter toute interférence reçue y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

§ 15.21

Toute modification qui n'est pas autorisée expressément par la partie responsable de la conformité de l'appareil peut rendre l'utilisateur inapte à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations :

Cet équipement se conforme aux limites d'exposition aux rayonnements stipulées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Il devrait être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre l'élément rayonnant et votre corps.

Réglementation IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et

(2) cet appareil doit supporter toute interférence, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

IC Déclaration sur la radioexposition :

Cet équipement est conforme aux IC RSS-102 des limites d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet équipement ou cet appareil ne peut pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet équipement ou cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment les interférences à l'origine d'un fonctionnement indésirable.



Resideo Technologies, Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422
1-800-468-1502
33-00381EFS-02 M.S. Rev. 07-22 | Imprimé aux États-Unis

© 2022 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

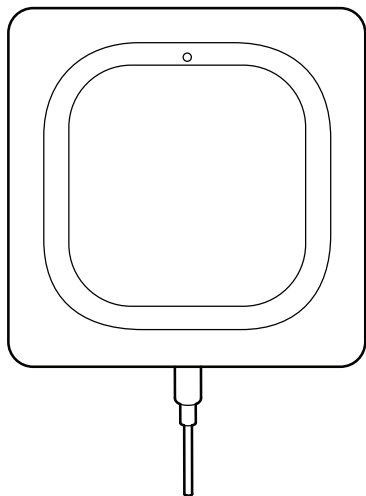
This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses sociétés affiliées. Imprimé aux États-Unis

Todos los derechos reservados. Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus afiliados. Impreso en EE. UU.



33-00381EFS-02



DETECTOR DE FUGA DE AGUA Y CONGELAMIENTO WIFI®

CHW3610W, CHWES4,
RCHW3610WF,
RCHWES4

Guía para el encendido

Lea y guarde estas instrucciones

¿Necesita ayuda?

- **Web:** www.resideo.com
- **Teléfono:** 1 800 468-1502

1 Descargue la aplicación Resideo

Busque Resideo en la App Store o en Google Play.

Después de descargarla, ponga en marcha la aplicación, regístrese (si fuese necesario), vaya a **Menu**, y luego a **Add New Device** (añadir nuevo dispositivo).



2 Coloque las baterías

El detector está alimentado por 3 baterías AA (se incluyen). Abra la tapa de la batería en el detector y coloque las baterías.

Cuando vuelva a colocar la cubierta, presione firmemente los bordes para garantizar un ajuste adecuado.

Nota: El conector del sensor del cable NO es para enchufarlo en un adaptador de alimentación. Hacerlo podría dañar el detector.



Conector
del cable
sensor

3 Conecte

Conecte e identifique su detector

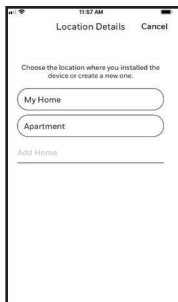
- 1 Bajo Add New Device (añadir nuevo dispositivo) seleccione **Water Leak and Freeze Detector** (Detector de fuga de agua y congelamiento).

Nota: Asegúrese de que Bluetooth esté habilitado en su dispositivo móvil y que el detector LED esté parpadeando en azul. Si no es así, vea la sección de reiniciar.

- 2 Proporcione una ubicación para el detector. Presione **NEXT** (siguiente).
- 3 El detector se conectará con la aplicación.

Nota: Si tiene más de un detector, necesitará conectar cada detector individualmente.

- 4 Sonará una alerta audible y el LED de su detector se tornará azul fijo para indicar que su detector está conectado. Presione **NEXT** (siguiente).
- 5 Cree un nombre personalizado para el detector o seleccione uno de la lista. Presione **NEXT** (siguiente).



Conecte a WiFi

- 1 Escoja su red de la lista. Presione **NEXT** (siguiente).
- 2 Introduzca la contraseña de WiFi, si fuese necesario. Presione **NEXT** (siguiente).
- 3 Cuando se conecta a WiFi, el led se tornará verde fijo durante 5 minutos y **luego se apagará** para preservar la batería.

Nota: Si retira y reemplaza las baterías del detector, este se reconectará a su red WiFi automáticamente.



4 Configure

Continúe siguiendo instrucciones en la aplicación para configurar su detector.

Seleccione el nivel de alerta que desea para las advertencias alta y baja de humedad y temperatura, o mantenga los niveles preestablecidos. Identifique las personas que desea notificar en caso de una alarma. Estas configuraciones se pueden actualizar en cualquier momento utilizando la aplicación.



5 Colocación

Coloque la parte inferior de su detector de forma plana en el piso o en una superficie.

Para el montaje en pared, utilice el tornillo que se incluye y coloque el detector en el agujero de montaje en forma de bocallave de la parte inferior de la cubierta.

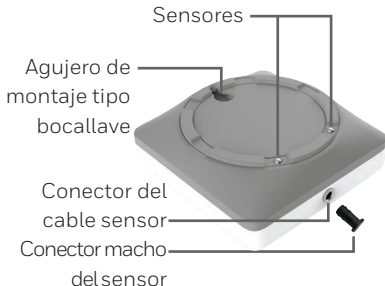
Sensor de entrada opcional

Para instalar el sensor de cable opcional, retire el conector macho del sensor e inserte el sensor de cable. Inserte el conector macho del sensor en el extremo del sensor de cable.

Se pueden conectar más cables sensores accesorios (se venden por separado) para alargar el cable y aumentar el área de detección de agua.

Puede colgar el detector en la pared o colocar tanto el detector como el cable sensor en el piso.

Nota: El conector del sensor del cable NO es para enchufarlo en un adaptador de alimentación. Hacerlo podría dañar el detector.



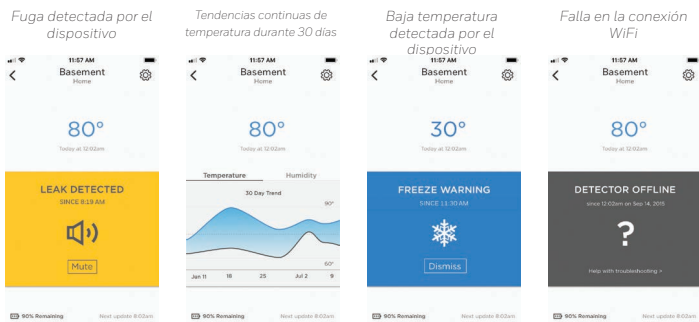
Usos comunes



Funcionamiento

Experiencia con la aplicación Resideo

A continuación se muestran algunos ejemplos de las pantallas de la aplicación Resideo que verá cuando utilice el Detector de fugas de agua y congelamiento.



Reinicio

Utilice el extremo de un clip para presionar y sostener el botón de reinicio durante 5 segundos para reiniciar el WiFi y las configuraciones del detector y para reiniciar la conexión con el Bluetooth. El LED destellará en azul.

Presione y mantenga presionado el clip en el agujero de reinicio durante 15 segundos para restituir la programación de fábrica. El LED destellará en azul.

Estado del LED

El detector tiene un LED que le informa el estado del dispositivo.

LED	Estado del detector
Durante la instalación	
Destellando en azul	Se está alimentando y conectando al Bluetooth.
Azul fijo	Se ha conectado al Bluetooth.
Destellando en verde	Se está conectando a la red WiFi.
Verde fijo	Está alimentado, tiene conexión a WiFi y está funcionando normalmente. Nota: El led se apaga después de 5 minutos para preservar la vida de la batería.
Rojo fijo	No se ha conectado a WiFi.
Durante el funcionamiento	
Destellando en rojo	Ha detectado una fuga.

En caso de una alerta

Para preservar la vida de la batería, puede tomar **hasta 1 minuto que el detector alerte sobre una fuga.**

Puede silenciar el detector presionando el botón Mute en la aplicación o retirando las baterías o el sensor de cable del detector. La orden de silenciar puede tomar hasta 1 minuto para que llegue al detector.

Después de detectar la causa de la alerta, seque el detector y el sensor del cable y vuelva a colocarlos en su lugar. Vuelva a colocar las baterías si las había retirado.

Regulaciones FCC

§ 15.19 (a)(3)

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1)

Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

§ 15.21

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Regulaciones IC

Este dispositivo tiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con las Especificaciones de los Estándares Radioeléctricos (Radio Standard Specifications, RSS) exentas de licencia de la industria Canadiense. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencia, y

(2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Declaración IC de exposición a la radiación:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo se debe instalar y hacer funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



www.resideo.com

Resideo Technologies, Inc.
1985 Douglas Drive North, Golden Valley, MN 55422
1-800-468-1502
33-00381EFS-02 M.S. Rev. 07-22 | Impreso en Estados Unidos

© 2022 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

Tous droits réservés. Ce produit est
fabriqué par Resideo Technologies, Inc.
et ses sociétés affiliées. Imprimé aux
États-Unis

Todos los derechos reservados. Este
producto es fabricado por Resideo
Technologies, Inc. y sus afiliados.
Impreso en EE. UU.



33-00381EFS-02